

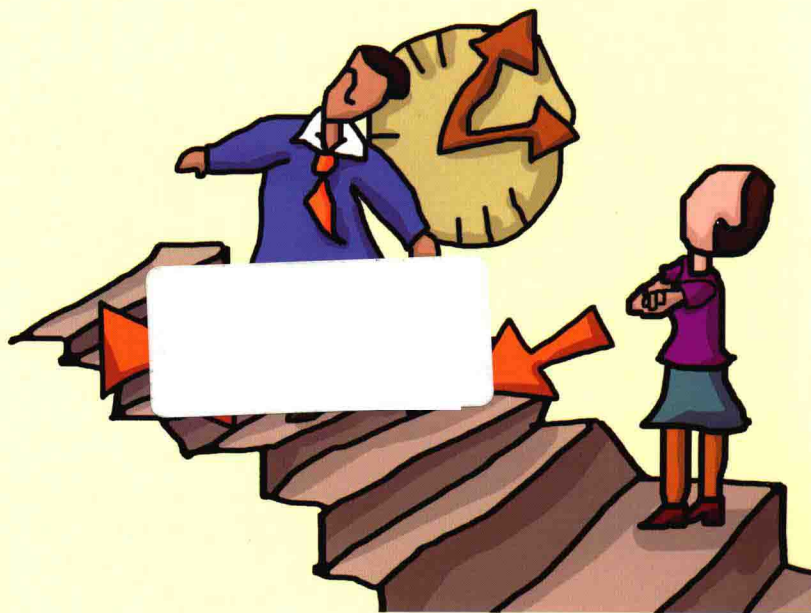
韩国语 逆序词

速记 6000 例

한국어 역순어 속기 6000

崔玉松 主编

辽宁民族出版社



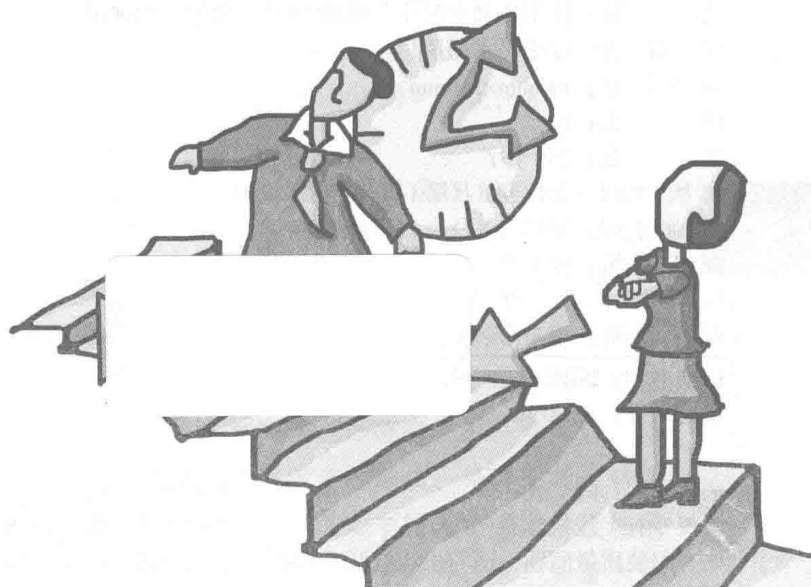
韩国语 逆序词

速记 6000 例

한국어 역순어 속기 6000

崔玉松 主编

辽宁民族出版社



© 崔玉松 2013

图书在版编目(CIP)数据

韩国语逆序词速记6000例 / 崔玉松主编. —沈阳: 辽宁民族出版社, 2013. 8

ISBN 978-7-5497-0616-7

I. ①韩… II. ①崔… III. ①朝鲜语 — 词汇 — 记忆术 — 自学参考资料 IV. ①H553

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第198322号

韩国语逆序词速记6000例

HANGUOYUNIXUCISUJI6000LI

出版发行者: 辽宁民族出版社

地 址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003

印 刷 者: 辽宁美术印刷厂

幅 面 尺 寸: 145mm×210mm

印 张: 12

字 数: 250千字

出 版 时 间: 2013年8月第1版

印 刷 时 间: 2013年8月第1次印刷

责 任 编 辑: 成玉贤 李 欣

封 面 设 计: 杜 江

责 任 校 对: 李 京

标准书号: ISBN 978-7-5497-0616-7

定 价: 32.00元

法律顾问: 陈 光

版权专有 侵权必究

如有印装质量问题, 请与出版社联系调换

网 址: www.lnmzcbcs.com

举报电话: 024-23284336

邮购电话: 024-23284335

联系电话: 024-23284340

淘宝网店: lnmz2013.taobao.com

前 言

中韩人民友好交往的历史源远流长。进入21世纪,随着两国政治、经济、文化交流与合作的进一步扩大和深化,两国人员间的往来日益频繁。韩国语作为交流的桥梁发挥着十分重要的作用。国内大中专院校,许多设有韩国语专业,学习韩国语的人数迅猛增长。2013年,随着中韩自贸协议谈判的加速进展,新一轮学习韩国语的契机正悄然兴起。

韩国语文字是朝鲜世宗大王1443年创制完成,命名为“训民正音”,意为教百姓正确迅便学会韩国语音,以简单易学为宗旨,言称聪明人只需三小时就学会,就算愚蠢的人也只需要三天。因此韩国语文字被语言学家公认为是世界上最简单、最科学的语言文字之一。虽然如此,对于非母语的人来说,要学好韩国语文字仍旧困难重重。

语言的学习,词汇是基础。词汇永远是语言学习的大敌。韩国语学习中,词汇同样是关键。如何快捷、迅速大量掌握韩国语词汇,成为中国学生也包括韩国学生学好韩国语的关键。

词汇研究历来较冷。作为一个小语种,韩国语在世界范围内的使用较为有限,对韩国语词汇的研究尤其是国内对韩国语词汇的研究就更少。虽然近年中韩友好与交流进一步深入,学习韩国语的人数年年递增,对韩国语的语法、修辞尤其是韩国语教学等研究逐渐多起来,但目前针对中国大中专学生及韩国语爱好者学习韩国语词汇而进行的研究却难得一见。随着大中

专院校韩国语专业设置的增加、学习韩国语人数的快速膨胀,探寻学习韩国语词汇快捷有效的方法显得尤为重要。

韩国语教学中,通常词汇教学的模式为先给每个单词的释义,然后通过课文理解词义,顺通句义。再利用课堂、课后时间进行反复诵读、书写、听写,加强记忆。这种在教师主导之下,学生零零散散背诵记忆单词的教学方法,使不少学生感到枯燥与乏味,逐渐消磨学生学习韩国语的兴趣和积极性,长期下去不仅学不好韩国语,甚至反感韩国语、讨厌韩国语,最终彻底放弃韩国语的学习。

本书选取独特新颖的视角,从韩国语词汇形态及构成两个角度出发,对韩国语词汇进行探索研究,从中遴选出一类颇具特色的韩国语词汇—韩国语逆序词。所谓韩国语逆序词,指的是韩国语中两个音节A和B,在构成双音节韩国语合成词AB的同时,又构成双音节韩国语合成词BA,这种由A和B前后结构顺序逆反而形成的成对出现的AB-BA形式的一组韩国语双音节合成词,称为韩国语逆序词组。

韩国语逆序词组以其外貌形态及构成特点给人耳目一新的感觉。书中归纳、汇集韩国语逆序词2165组,加上有的逆序词又有多个同形词,共计6036个词。通过对这些韩国语逆序词进行有序、科学编排,形成一本颇具特色的韩国语词汇学习的书《韩国语逆序词速记6000例》。

《韩国语逆序词速记6000例》属应用语言学的范畴,具有很强的实用性。它为千百万中国学子有趣生动学习韩国语词汇、集中科学学习韩国语词汇、有效便捷学习韩国语词汇,探索出一条颇具一试、良善可陈的途径,也为韩国语词汇的研究提供诸多借鉴。《韩国语逆序词速记6000例》填补韩国语词汇速记领域一项空白。

由于编写仓促,且限于水平,错误难免,还望读者多多批评指正。

编者

编写说明

本书所选韩国语词汇为韩国语逆序词。所谓韩国语逆序词,指的是韩国语中两个音节A和B,在构成双音节韩国语合成词AB的同时,又构成双音节韩国语合成词BA,这种由A和B前后结构顺序逆反而形成的成对出现的AB-BA形式的韩国语双音节合成词,称为韩国语逆序词。本书所选韩国语逆序词2165组,包括同形词1706个在内共计单词6036个。

1. 所选韩国语逆序词按辅音ㄱ (ㄱ), ㄴ (ㄴ), ㄷ (ㄷ), ㄹ (ㄹ), ㄱ (ㄱ), ㄴ (ㄴ), ㄷ (ㄷ), ㄹ (ㄹ), ㄱ (ㄱ), ㄴ (ㄴ), ㄷ (ㄷ), ㄹ (ㄹ), ㄱ (ㄱ), ㄴ (ㄴ), ㄷ (ㄷ), ㄹ (ㄹ)的顺序进行编写,其中ㄱ、ㄴ、ㄷ、ㄹ所属韩国语逆序词分别归于ㄱ、ㄴ、ㄷ、ㄹ后。

2. 每组韩国语逆序词的编写采用AB、BA对应的基本形式,如:“AB、가도”“BA、도가”

音序靠前的词归于AB后,音序靠后的词归于BA后,如:“나사”归于AB后,“사나”归于BA后。

3. 一组韩国语逆序词,前面音序中出现的,后面音序中不再出现,以免重复。

如:辅音ㄴ音序中出现“AB、나사”“BA、사나”,辅音ㅅ音序中不再出现“BA、사나”“AB、나사”。

4. 一组韩国语逆序词中,一个单词有多个同形词时,可在单词右上角用阿拉伯数字标出。如:AB、“가상¹”“가상²”,BA、“상가¹”“상가²”“상가³”

5. 所选单词每个义项，写在“【】”中，每个义项可举一例，汉语在前韩国语在后，中间用短竖“|”线隔开。

6. 单词的词性：名（名词）、动（动词）、形（形容词）、状（状态词）、头（前缀）、尾（后缀）、语（语气词）、副（副词）、介（介词）、助（助词）、连（连词）、叹（叹词）、拟（拟声词）、区（区别词）、数（数词）、量（量词）、代（代词），写在“〈〉”中。

7. 所选的每组韩国语逆序词，释义依据《韩中词典》，2003年9月第三版、第三次印刷。

8. 正文中同形词——列出，如：正文“도전-전도”一组韩国语逆序词，“AB”后将“도전¹”“도전²”“도전³”三个同形词及“BA”后将“전도¹”“전도²”“전도³”“전도⁴”“전도⁵”五个同形词都列出，所附“韩国语 AB-BA 形式逆序词列表”中，只列“도전-전도”，不列同形词。

9. 检字目录中只列一组韩国语逆序词 AB-BA 中“A”音节，如“가곡-곡가”这组韩国语逆序词，检字目录中只列“가”。

韩国语逆序词速记 6000 例：目 录

ㄱ(ㄱ) / 001

ㄴ / 081

ㄷ(ㄷ) / 087

ㄹ / 120

ㄱ / 121

ㅅ(ㅅ) / 147

ㅇ(ㅇ) / 184

ㅇ / 262

ㅈ(ㅈ) / 294

ㅊ / 320

ㅋ / 325

ㅌ / 326

ㄴ / 328

ㅇ / 330

附一 检字目录 / 331

附二 韩语 AB-BA 形式
词列表 / 337

ㄱ(ㄱ)

535组

第1组

AB. 가곡<名>【歌曲】【浪漫曲】

BA. 곡가<名>【谷价】【粮价】

第2组

AB. 가관<名>【可观】这出戏太
可观了!이 연극은 대단
히 가관이다.【值得看】
【够瞧的】敌逃跑时的
那种丑态真够瞧的!패주
하는 적들의 추태야말
로 가관이다.

BA. 관가<名>【官家】

第3组

AB. 가교¹<名>【架桥】

가교²<名>【假桥】

BA. 교가<名>【校歌】我们母校
的校歌很好听!우리 모
교의 교가는 아주 듣
기 좋다.

第4组

AB. 가구¹<名>【家】一家人家!

한 가구.【住户】院子里
有三家住户!울안에 세
가구가 있다.【户】全村
三十户!마을 전체가 30
가구이다.

가구²<名>【家具】【家什】
【什物】

BA. 구가<名>【讴歌】讴歌伟大
的祖国!위대한 조국을
구가하다.

第5组

AB. 가능<名>【可能】我看这是
根本不可能的事情!내
가 보기엔 이것은 근본
적으로 불가능한 일이
다.

BA. 능가<名>【超过】【赛过】他
赛过其他干部!그는 다
른 간부를 능가한다.

第6组

AB. 가도<名>【街道】

ㄱ(ㄱ)

535组

BA. 도가¹<名>【道家】

도가²<名>【批发商】【批发店】

第7组

AB. 가리¹<名>【堆儿】草堆儿
풀가리. 【垛】一垛干草
건초 한 가리.

가리²<名>【筌】得鱼忘筌
고기를 잡은 뒤에 가리
를 잊어버린다. 【荃】
【捕鱼罩】

BA. 리가<名>【里加】

第8组

AB. 가명<名>【别名】【假名】

BA. 명가<名>【名人】名人的手
艺|명가의 솜씨.

第9组

AB. 가방<名>【提包】提一下这
包|이 가방 좀 들고 있
어줄래. 【皮包(儿)】

BA. 망가<名>【高声唱歌】禁止
高声唱歌|고성 망가를
금지하다.

第10组

AB. 가부<名>【可否】议论事情
的可否|일의 가부를 논
의하다.

BA. 부가<名>【附加】附加率|부
가율. 【补充】补充说明|

부가 설명. 【增加】【增
补】【追加】

第11组

AB. 가분<名>【可分割】可分割
信用证|가분 신용장.

BA. 분가<名>【分家】他跟他父
母分家了|그는 부모로
부터 분가했다.

第12组

AB. 가불<名>【预支】【预付】预
付工资|임금 가불.

BA. 불가¹<名>【佛家】

불가²<名>【不可】不可诽谤
别人|남을 비방함은
불가하다. 【不许】不许
停车|주차 불가.

불가³<名>【佛歌】

第13组

AB. 가사¹<名>【家事】【家务】
【家务事】

가사²<名>【假死】

가사³<名>【袈裟】和尚们
披着黄色的袈裟,正在
念经|스님들이 노란색
가사를 입고서, 염불을
하고 있다. 【离尘】【水
田衣】

가사⁴<名>【歌词】添了新的
歌词|새 가사를 써 넣

다.

BA. 사가<名>【史官】【史家】
【史学者】

第14组

AB. 가상¹<名>【假象】他们制
造假象,迷惑人们的视
线|그들은 가상을 만들
어 사람들의 눈을 현
혹시키고 있다.

가상²<名>【假想】假想的
故事|가상의 이야기.
【设想】不堪设想|가상
조차 할 수 없다.

BA. 상가¹<名>【商家】【商户】
상가²<名>【商街】【商业
街】【商店区】
상가³<名>【丧家】见着丧
家得说两句吊慰话|상
가사람을 만나면 몇 마
디 위로의 말을 해야
한다.【居丧人家】

第15组

AB. 가상¹<名>【假性】
가성²<名>【假声】【假嗓子】
BA. 성가¹<名>【结婚】【成亲】
【起家】白手起家|자수
성가.【自成一家】
성가²<名>【信誉】信誉卓
著|성가가 매우 높다.

第16组

AB. 가수¹<名>【加数】
가수²<名>【尾数】
가수³<名>【歌手】民谣歌
手|민요 가수.
BA. 수가<名>【报酬】医疗报酬
의료 수가.

第17组

AB. 가시<名>【刺儿】蔷薇刺|장
미 가시.
BA. 시가¹<名>【市价】以低于
市价的价钱购进一批东
西|시가보다 싼가격에
물건들을 사들이다.
시가²<名>【婆家】【婆婆家】
시가³<名>【诗歌】
시가⁴<名>【市区】
시가⁵<名>【时价】调整时
价|시가를 조정하다.
【现行价】
시가⁶<名>【雪茄(烟)】抽
雪茄|시가를 피우다.
【吕宋烟】【香烟】

第18组

AB. 가외<名>【额外】额外收入
가외 수입.
BA. 외가<名>【外家】【外婆家】
【姥姥家】

7(11)

535组

第19组

AB. 가요<名>【歌儿】唱一首歌

儿|가요를 한 곡 부르

다.【歌曲】【流行歌曲】

我喜欢流行歌曲|저는

유행가요를 좋아한다.

BA. 요가<名>【瑜伽】【瑜伽修

行法】

第20组

AB. 가입<名>【加入】加入的会

员|가입한 회원.

BA. 입가<名>【嘴边】刚才我的

话就在嘴边|방금 나

는 말이 입가에 맴돌

고 있었다.【嘴角】

第21组

AB. 가작<名>【佳作】又写了一

篇佳作|또 가작 한 편

을 썼다.【二等奖】【第

二名】

BA. 작가<名>【作家】【小说家】

【艺术创造者】

第22组

AB. 가재<名>【蝾蛄】【螯虾】

BA. 재가<名>【再嫁】她又再

嫁了|그녀는 또 재가하

였다.【改嫁】

재가<名>【裁可】裁可大

事|큰일을 재가하다.

【裁许】【批准】【准许】

第23组

AB. 가전<名>【家用电器】

BA. 전가<名>【转嫁】把责任转

嫁别人|책임을 남에게

전가하다.【嫁】嫁祸于

人|화를 남에게 전가하

다.【推到】【推诿】

第24组

AB. 가정<名>【家庭】

가정<名>【家政】她颇精

家政|그녀는 가정에 상

당히 뛰어나다.

가정<名>【假定】假定每

人分一个也得有十个|

한 사람에 하나씩 나눈다

고 가정해도 열 개는 있

어야 한다.

BA. 정가<名>【公道价钱】

정가<名>【定价】定价单|

정가표.【价码】【标价】

【货码】

第25组

AB. 가증<名>【可憎】可憎的冤

家|가증스러운 원수.【可

恶】他那脸可恶极了|그

의 그 상판대기는 가증

스럽기 짝이 없다.【可

恨】这小子太可恨了|이

너석은 너무나 가증스럽다. 【讨厌】他有些地方讨厌|그는 좀 가증스러운 데가 있다.

BA. 증가<名>【增加】产量在逐年增加|생산량이 해마다 증가하고 있다. 【加高】【增多】人口增多了|인구가 증가됐다. 【增大】

第26组

AB. 가지¹<名>【树枝】【条】树条子|나무가지.

가지²<名>【茄子】烧茄子|가지볶음.

가지³<名>【种】三种布|세 가지의 천. 【样儿】三样儿点心|세 가지 과자. 【条】五条新闻|다섯 가지 뉴스.

BA. 지가<名>【地价】这几年地价猛涨|요 몇 년간 지가가 엄청나게 올랐다. 【地皮价】【土地价格】【土地价值】

第27组

AB. 가축<名>【牲口】牲口圈|가축 우리.

BA. 축가<名>【祝愿歌】

第28组

AB. 가출<名>【出走】他已经出走了|그는 이미 가출했다.

BA. 출가¹<名>【出家】自幼出家为僧|어려서부터 출가하여 중이 되었다. 【在他乡干活】

출가²<名>【出嫁】她十八岁就出嫁了|그녀는 열여덟 살에 출가했다.

第29组

AB. 가치<名>【价值】剩余价值|잉여 가치. 【值】这双皮鞋值十五元|이 구두는 15원 가치가 있다. 【值得】不值得一提|제기할 가치가 없다.

BA. 치가<名>【治家】【齐家】

第30组

AB. 가친<名>【父亲】【家严】

BA. 친가<名>【娘家】

第31组

AB. 각광<名>【脚光】【脚灯】

BA. 광각<名>【广角】广角镜头|광각 렌즈.

第32组

AB. 각기¹<名>【脚气】【脚风湿】【软脚病】

각기²<名>【各自】各自留神|각기 주의하다.

BA. 기각<名>【驳回】驳回上诉|상소를 기각하다. 【批驳】【驳批】【批斥】【取消】【不采纳】

第33组

AB. 각등<名>【框灯】

BA. 등각<名>【等角】等角三角形|등각 삼각형.

第34组

AB. 각목<名>【角材】【方木】

BA. 목각<名>【木刻】木刻佛|목각 불상.

第35组

AB. 각반<名>【绑腿】【裹腿】他裹上绑腿了|그는 각반을 찼다.

BA. 반각<名>【半角】隔半角|반각을 띄우다.

第36组

AB. 각서<名>【照会】交换照会|각서를 교환하다. 【备忘录】

BA. 서각<名>【书阁】

第37组

AB. 각시<名>【新娘】【木偶】提线木偶|꼭두각시 인형. 【泥人儿】【布娃娃】

BA. 시각¹<名>【时刻】约好的时间已过|약속한 시각이 이미 지났다. 【时候】【时间】现在的时间是晚上九点十五分|지금 시각은 밤 9시 15분입니다. 【片刻】【片霎】【片晌】【片时】【些时】

시각²<名>【视角】戴上眼镜,视角变小了|안경을 끼니 시각이 좁아졌다.

시각³<名>【视觉】视觉教育|시각 교육.

第38组

AB. 각오<名>【精神准备】【思想准备】【心理准备】

BA. 오각<名>【五角】【五角形】

第39组

AB. 각자<名>【各自】各自留神|각자 주의하다.

BA. 자각<名>【觉悟】觉悟程度|자각 정도.

第40组

AB. 각종<名>【各种】各种制度|각종 제도. 【各项】各项比赛|각종 경기.

BA. 종각<名>【钟楼】

第41组

AB. 각판<名>【刻板】

BA. 판각<名>【刻板】高丽时代以刻板传下来的八万大藏经|고려 때 판각으로 전해 내려온 팔만 대장경.【板刻】板刻本|판각본.

第42组

AB. 간계<名>【奸计】【奸策】
【阴谋诡计】【圈套】

BA. 계간¹<名>【季刊】办了一个哲学季刊|철학 계간을 꾸렸다.

계간²<名>【同性恋】

第43组

AB. 간난<名>【艰难】山区人民的生活更艰难了|산간 지역 사람들의 생활은 더욱 간난해졌다.

BA. 난간<名>【栏杆】水泥栏杆|콘크리트난간.【阑杆】
【栏】石栏|돌난간.

第44组

AB. 간세<名>【间接税】

BA. 세간<名>【家什】置备家什|세간을 갖추다.【用具】
厨房用具|부엌 세간.

第45组

AB. 간수<名>【收】这是重要的文件,要收好|이것은 중요한 서류이니 잘 간수해야 한다.【保管】这个仓库的粮食保管的很好|이 창고의 식량은 잘 간수되어 있다.

BA. 수간<名>【兽奸】

第46组

AB. 간식<名>【零食】【零吃】
【零嘴(儿)】

BA. 식간<名>【吃饭时间中间】
【餐之间隔】用餐之间隔吃的药|식간에 먹는 약.

第47组

AB. 간신<名>【奸臣】秦桧是宋朝的奸臣|진회는 송대의 간신이다.

BA. 신간<名>【新出版】新出版的书籍|신간 서적.【新刊】新刊书|신간 서적.

第48组

AB. 간조<名>【退潮】【低潮】
【落潮】

BA. 조간<名>【晨报】【晨报】

第49组

AB. 간주<名>【当做】请不要把我当做客人|저를 손님

으로 간주하지 마세요.

BA. 주간¹<名>【主管】【主办】

주간²<名>【周刊】周刊新闻|주간 신문.

주간³<名>【白天】蝙蝠晚上活动,白天休息|박쥐는 야간에 활동하고 주간에 휴식한다.【昼间】

第50组

AB. 간행<名>【刊行】【发行】发行图书|도서를 간행하다.【刊出】【出版】那部书已经出版了|그 책은 이미 간행되었다.

BA. 행간<名>【行间】

第51组

AB. 갈기<名>【鬃】马鬃|말 갈기.【鬣】马鬣|말 갈기.

BA. 기갈<名>【饥渴】

第52组

AB. 갈대<名>【芦苇】【苇草】

BA. 대갈<名>【头】

第53组

AB. 감격<名>【感激】感激不尽|감격해 마지 않다.【感动】感动了上帝|상제를 감격시켰다.【激动】这是多么激动人心的时刻啊|이 얼마나 감격적

인 시각인가.【兴奋】兴奋极了|매우 감격했다.

BA. 격감<名>【锐减】【锐降】

第54组

AB. 감도<名>【灵敏度】这个收音机的灵敏度很高|이 라디오는 감도가 매우 좋다.【感应度】

BA. 도감<名>【图鉴】动植物图鉴|동식물 도감.

第55组

AB. 감독<名>【监督】监督管理|감독 관리.【监工】工地上有人监工|공사 현장에는 감독하는 사람이 있다.【导演】导演助理|조감독.

BA. 독감<名>【重感冒】【流行性感冒】【流感】

第56组

AB. 감동<名>【感动】感动了群众|대중을 감동시켰다.

BA. 동감<名>【同感】我也和你有同感|나도 당신과 동감이다.

第57组

AB. 감마<名>【伽马】

BA. 마감<名>【终结】终结了争论|논쟁을 마감시켰

다.【完结】工作还没完
结|작업이 아직 마감되
지 않았다.【收尾】接近
收尾|마감 단계에 들어
서다.【截止】截止时间|
마감 시간.

第58组

AB. 감다¹〈动〉【闭】大家请闭
上眼睛|모두들 눈을 감
으십시오.

감다²〈动〉【缠】拿绷带缠
住伤口|붕대로 상처를
감다.【绕】绕线|실을
감다.【绊】好像有什么
东西绊住我的脚一样|
마치 무슨 물건이 내
발을 감는 것 같다.【卷】
卷珠帘|구슬커튼을 감
다.【上弦】这表该上弦
了|이 시계는 태엽을
감아야 한다.【绑】你把
他绑起来|너는 그를 감
아라.

감다³〈动〉【洗】洗头洗得干
净|머리를 깨끗이 감다.

BA. 다감〈名〉【情感丰富】

第59组

AB. 감상¹〈名〉【感想】陈述感
想|감상을 진술하다.

감상²〈名〉【感伤】【伤感】
她很伤感|그녀는 대단
히 감상적이다.

감상³〈名〉【鉴赏】鉴赏力|
감상력.【欣赏】欣赏月
亮|달을 감상하다.【观
赏】观赏热带植物|열대
식물을 감상하다.【赏
识】赏识名画|명화를 감
상하다.【观看】观看京
剧|경극을 감상하다.
【观览】

BA. 상감¹〈名〉【国王】【皇帝】

상감²〈名〉【镶嵌】镶嵌的
珍珠闪闪发亮|상감한
진주가 반짝반짝 빛을
낸다.

第60组

AB. 감색〈名〉【天青】【藏青】

BA. 색감¹〈名〉【颜料】

색감²〈名〉【色感】【色觉】
色觉柔和|색감이 부드
럽다.

第61组

AB. 감성〈名〉【感性】【感受】
【感受性】

BA. 성감〈名〉【性感】这个电影
明星富于性感|이 영화
배우는 성감이 풍부하다.